



# Réalisations 2013 – 2015

26 juillet – 18 octobre 2013  
CHESA PLANTA, SAMEDAN, SUISSE

## I Wunderkammer Engadin

Chambre aux Merveilles Engadine  
Projection sur façade, photographies & installations multimédia pour les 25 ans des Archives Culturelles de la Haute Engadine dans plus de 40 salles

26 juillet 2014  
COUVENT ST. LAMBRECHT, STYRIE, AUTRICHE

## I.II Herbarienlichtspiel Herbiens en lumière

Projection sur la façade du couvent à l'occasion d'un mariage



25 août – 25 septembre 2013  
RIMESSA CASTELMUR, STAMPA COLTURA, BREGAGLIA, SUISSE

## II Streghe / Sorcières

Installation multimédia dans l'entrepôt des calèches



8 avril – 20 octobre 2014  
PRETORIO, VICOSOPRANO, BREGAGLIA, SUISSE

## II.I Brüta Stria

Photographies & installations multimédia dans l'ancien tribunal sur le thème des sorcières pour le IV Festival dell'Arte Bregaglia



11 septembre – 30 novembre 2014  
ARCHIVES CULTURELLES DE LA HAUTE ENGADINE, CHESA PLANTA, SAMEDAN, SUISSE

## IV L'Atelier da Squeder

Installations multimédia sur le thème de la peinture décorative



4 – 19 octobre 2014  
PALAZZO SALIS, SOGLIO, BREGAGLIA, SUISSE

## V Lüsc dal passà & la cena di nos veil

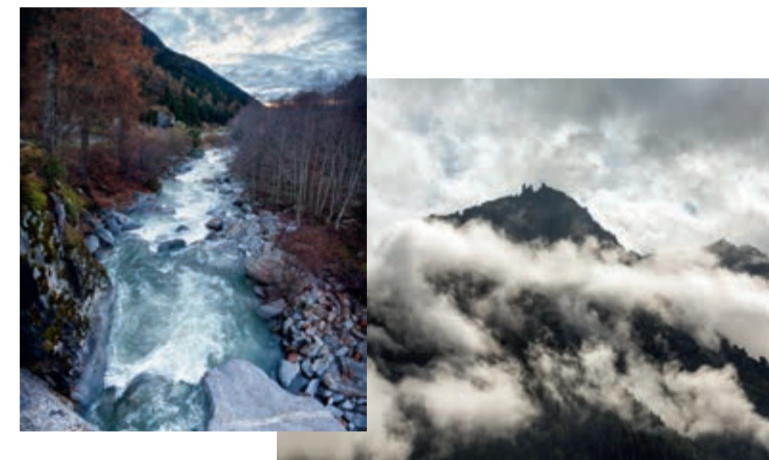
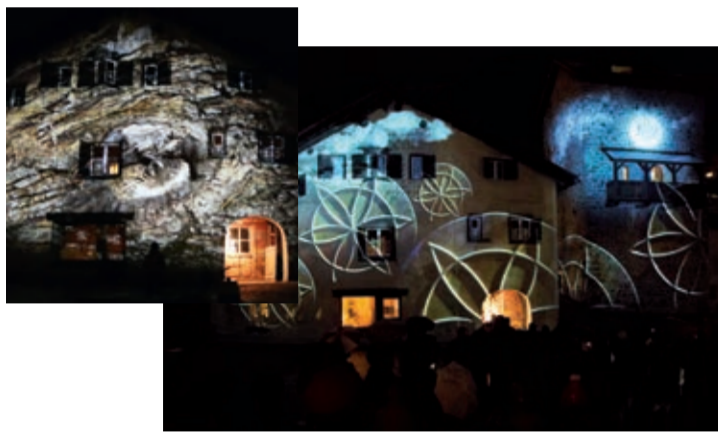
Projection sur façade d'herbiens, photographies du Bergell & installation radiophonique «dédiée aux ancêtres» pour le X Festival de la Châtaigne



8 août – 19 octobre 2014  
VITRINE D'ART, BANQUE CANTONALE DES GRISONS, ST. MORITZ, SUISSE

## III Lichtrausch Engadin

Installation multimédia pour présenter le programme annuel VoirMythesAlpins. Avec des pochoirs de peinture originales du 19<sup>ème</sup> siècle



26 août – 27 septembre 2015  
RIMESSA CASTELMUR, STAMPA COLTURA, BREGAGLIA, SUISSE

## VIII Il Mormorio della Maira

Photographies inspirées par la rivière du Bregaglia & installation multimédia «Le murmure de la Maira»

18 décembre 2014 – 1 mars 2015  
HAUS SURTUOR 12 ET LA TUOR, SAMEDAN, SUISSE

## VI crap e lain

Double projection sur façade «Roche et Bois» à l'occasion des 100 ans de la menuiserie Ramon Zangger-Rechsteiner



28 décembre 2014 – 12 avril 2015  
HÔTEL MALOJA PALACE, MALOJA, BREGAGLIA, SUISSE

## VII Lichtrausch Belle Epoque

Installations multimédia, bals costumés et exposition d'originaux de la peinture décorative de la Belle Epoque en collaboration avec les Archives Culturelles de la Haute Engadine et le V Festival dell'Arte Bregaglia

### Curateurs

**Dora Lardelli** est née en 1953 en Bregaglia où elle a grandi parmi les paysans et les bergers – historienne d'Art avec le plaisir archéologique de la découverte. Co-fondatrice des Archives Culturelles de l'Engadine, elle est l'auteur de plusieurs publications sur la Belle Epoque, Segantini, Giacometti.

**Mark Blezinger** Un voyageur à travers des multiples espaces culturels depuis sa naissance en 1962 à Baden-Baden, le photographe et réalisateur met en scène avec la Béla Compagnie des expositions et des installations multimédia.

### Team

Pour chaque nouveau projet nous travaillons avec des entreprises locales, des écoles et la population comme comédiens et collaborateurs créatifs.

### En collaboration avec

Baswa acoustic, CH-Baldeg, www.baswa.com, Béla Compagnie, F-Paris, www.blezinger.com/ps/bela-cie, Blarer & Reber architectes, CH-Samedan, www.blarer-reber.ch, Archives Culturelles de l'Engadine Haute, CH-Samedan, www.kulturarchiv.ch, Menuiserie Ramon Zangger, CH-Samedan, www.ramonzangger.ch

### Sponsors

Nous remercions les nombreux sponsors, institutions et donateurs privés pour leur support qui est fondamental à la réalisation de nos projets. Si vous appréciez notre travail également, nous sommes reconnaissant pour toute participation positive.

### Conception et production

Mark Blezinger, photographe et réalisateur, Paris, blezinger@free.fr, www.blezinger.com  
Dora Lardelli, historienne d'Art, Roticcio, +41 79 371 35 94, dora.lardelli@kulturarchiv.ch

### Photographies et simulations

© Mark Blezinger 2013 – 2015, Patrick Blarer 2013

### Contact

info@alpenmythensehen.com  
AlpenMythenSehen  
Kulturarchiv Oberengadin, Chesa Planta, CH-7503 Samedan

www.alpenmythensehen.com

www.facebook.com/alpenmythensehen



DORA LARDELLI & MARK BLEZINGER

# AlpenMythenSehen

Vedere Miti Alpini  
Vair Mitus Alpins · Voir Mythes Alpines  
See Alpine Myths

## INSTALLATIONS MULTIMÉDIA DE MARK BLEZINGER

«Les Mythes tiennent le monde ensemble. Les mythes ne sont pas des enquêtes historiques et ne se soucient guère des faits, ni simple explication, ni simple représentation. Comme dans le rêve, le mythe peut réunir ce qui ne se trouverait pas ensemble dans la réalité : langues, images et émotions, sens, non-sens, les paradoxes peuvent s'entremêler. D'une source originale jaillit une substance dans laquelle conscient et inconscient ne sont pas encore séparés – cette source baigne l'île sur laquelle nous sommes réunis dans le présent.»

ERIC SULZER

### Mettre des trésors cachés à la lumière...

Les trésors se trouvent aux Archives Culturelles de la Haute Engadine dans une maison patricienne Engadinoise au centre du village. Des boîtes remplies de lettres, de photographies, de dessins et d'objets parlent des habitants de la vallée, de leurs coutumes, leurs voyages et leurs histoires. Les innombrables documents et objets viennent des caves, des greniers et ils ont même été souvent sauvés des poubelles. Les Archives Culturelles rendent ces objets trouvés accessibles, ils sont triés, étiquetés et mis au catalogue. Ainsi ils font partie de notre présent et servent avant tout à la recherche, mais depuis peu, également à la création artistique. En 2012 les fondateurs des Archives Culturelles, le sculpteur Giuliano Pedretti et l'historienne d'Art Dora Lardelli ont décidé de mettre en oeuvre un concept créatif novateur proposé par le photographe et réalisateur Mark Blezinger: les trésors du passé alpin emballés et stockés dans les étagères des archives ont pu retrouver une nouvelle vie grâce au traitement digital des images à travers des photomontages, des installations multimédias et des projections sur les façades. La mise en scène de l'exposition «WUNDERKAMMER ENGADIN» (La chambre aux merveilles Engadinoise) à l'occasion des 25 ans des Archives Culturelles de l'Engadine Haute a eu lieu dans la totalité du bâtiment de la Chesa Planta de Samedan. Cette exposition a posé les fondations d'un projet impressionnant qui montre les très riches possibilités de mise en valeur de l'histoire ancienne dans une lumière inhabituelle: C'est ainsi que VoirMythesAlpins est né.

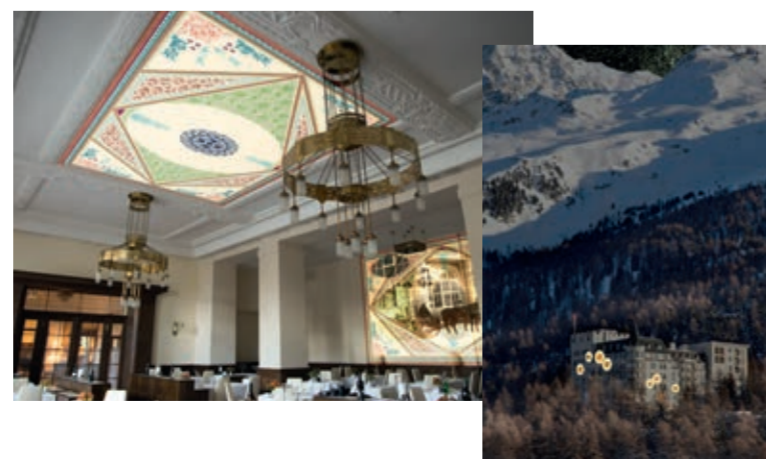
Par la transformation et la recréation digitale d'objets considérés comme inertes et sans vie les concepteurs du projet ont développé un processus quasi alchimique qui permet de redonner aux objets l'origine de leur substance mythique et psychique et de faire des inventions esthétiques surprenantes. Par ailleurs, ce procédé n'est pas exclusivement lié à des architectures et des héritages historiques ou à la géographie de l'espace alpin. Des événements artistiques similaires peuvent être réalisés sans limite de temps de St. Moritz à Buenos Aires, de Milan à Moscou. Redevable aux esprits du passé VoirMythesAlpins essaie de rendre visible l'invisible et de découvrir ainsi de nouveaux mondes.



2016  
FORUM PARACELTUS, ST. MORITZ-VILLAGE, ENGADINE, SUISSE

## Raïna da l'Aua

Reine de l'eau  
Installations multimédia style Belle Epoque dans la salle à boire de la source antique



2016 – 2017  
HÔTEL WALDHAUS, SILS-MARIA, ENGADINE, SUISSE

## fenseits der Gipfel und Schluchten

Au-delà des cimes et des gouffres  
Projections sur façade & installations multimédia sur l'histoire culturelle de l'Engadine



Hiver 2017  
PONT SUR LE INN, LA PUNT, ENGADINE, SUISSE

## Eiskalt oder Principessa Cristall

Glacial ou Principessa Cristall  
Projections sur façade & installations interactives de sculptures de glace au-dessus de la rivière Inn



2017 – 2019  
VILLAGE ST. MORITZ, ENGADINE, SUISSE

## Lichtrausch St. Moritz

Ivresse lumineuse St. Moritz  
Projections sur façade avec les thèmes Belle Epoque, Glace, Herbiens, Papillons, Sgraffittos...